

Súd: Okresný súd Žilina
Spisová značka: 6C/69/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5116206956
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 05. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrej Kekely
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2016:5116206956.1

Rozhodnutie

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudcom Mgr. Andrejom Kekelym v právnej veci navrhovateľa: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussman 1, 750 09 Paríž, Francúzsko, zapísaná pod č. 542 097 90, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONEL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Panenská 7, Bratislava 812 36, IČO: 47 258 713, právne zastúpená: VRBA & PARTNERS s.r.o, so sídlom Sliezska 9, 831 03 Bratislava, IČO: 35 918 225, proti odporcovi: U. B., O.. XX.X.XXXX, V. P. XXX/X, XXX XX M., Š. D. F., o zaplatenie 282,14 eur s prísl. takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 228,21 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne:

- zo sumy 127,01 eur od 7.11.2014 do zaplatenia,
 - zo sumy 25,30 eur od 16.11.2014 do zaplatenia a
 - zo sumy 75,90 eur od 9.12.2014 do zaplatenia,
- a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti návrh zamietá.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania v sume 4,41 eur titulom náhrady pomernej časti súdneho poplatku za návrh na začatie konania a v sume 20,40 eur titulom náhrady pomernej časti trov právneho zastúpenia k rukám právneho zástupcu navrhovateľa do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

1. Právny predchodca navrhovateľa sa návrhom na začatie konania zo dňa 9.3.2016 podaným na Okresnom súde Žilina dňa 16.3.2016 domáhal rozhodnutia súdu, ktorým by bol odporca zaviazaný zaplatiť mu sumu 282,14 eur spolu s úrokom vo výške 23,40 % ročne zo sumy 229,04 eur od 6.11.2014 do zaplatenia a spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 282,14 eur od 7.11.2014 do zaplatenia a zároveň nahradiť mu trovy konania.

2. Návrh skutkovo odôvodnil tým, že medzi navrhovateľom ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom bola dňa 12.4.2014 uzatvorená zmluva o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi úver vo výške 253,- eur, a to na nákup tovaru. Poskytnutie úveru, splátky dlžnej sumy a zmeny výšky dlžnej sumy preukazuje priloženým výpisom z úverového účtu. Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas, ktorý mu vyplýva zo zmluvy, nesplnil. Dňa 6.11.2014 vyhlásil navrhovateľ mimoriadnu splatnosť úveru a vyzval odporcu na zaplatenie dlžnej sumy vo výške 282,14 eur, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov vyššie uvedeným spôsobom, ktorá suma pozostáva z úverovej istiny vo výške 229,04 eur, úrokov vo výške 17,70 eur, poisťného vo výške 4,70 eur a nákladov spojených s uplatneným pohľadávky vo výške 30,70 eur. Od 6.11.2014 sa nesplatená časť úveru úročí úrokom vo výške 23,40 %. Právny predchodca navrhovateľa rovnako žiada priznať aj úroky z omeškania vo výške 5,05 % ročne z dlžnej sumy. Po zosplatení pohľadávky odporca neuhradil ani časť dlžnej sumy.

3. Odporca sa k doručenému návrhu, ktorý mu bol doručený náhradným spôsobom, v súdom určenej lehote nevyjadril.
4. Podľa ust. § 29 ods. 6 O.s.p., za opatrovníka súd ustanoví osobu pôsobiacu v rodinnom, pracovnom, kultúrnom, prípadne v inom prostredí, ktoré je účastníkovi blízke. Súd môže za opatrovníka ustanoviť aj obec. Súd nemôže ustanoviť za opatrovníka zamestnanca súdu, ktorý prejednáva vec; to neplatí vo veciach, v ktorých hodnota pohľadávky bez príslušenstva v čase začatia konania neprevyšuje 1 000 eur (ďalej len "drobné spory").
5. Podľa ust. § 115a ods. 1 O.s.p., na prejednanie veci samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie veci vzdali.
6. Podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.
7. Podľa ust. § 200ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.
8. Podľa ust. § 156 ods. 3 O.s.p., vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.
9. Vzhľadom k tomu, že v danej veci išlo o drobný spor po poučení účastníkov podľa ust. § 120 ods. 4 O.s.p. súd v zmysle ust. § 115a ods. 2 O.s.p. vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania a verejne vyhlásil tento rozsudok dňa 27.05.2015, pričom miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil na úradnej tabuli dňa 19.05.2015. Súd tak na základe navrhovateľom produkovaných dôkazov dospel k nasledovným skutkovým zisteniam, pričom vec posúdil podľa nižšie uvedených ustanovení právnych predpisov a dospel k nasledovným záverom.
10. Zo zmluvy označenej ako zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXXXXXXX datovanej dňa 12.4.2014 (ďalej len „Zmluva“) vyplýva, že túto zmluvu uzatvoril právny predchodca navrhovateľa a odporca, pričom obsahom záväzku právneho predchodcu navrhovateľa bolo poskytnúť v prospech odporcu viazaný úver vo výške 253,- eur na nákup tovaru a obsahom záväzku odporcu bola najmä povinnosť poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v rovnomerne rozvrhnutých 10-och mesačných splátkach po 29,03 eur, splatných vždy k 15. dňu v príslušnom mesiaci s prvou splátkou dňa 15.05.2014 a s konečnou splatnosťou dňa 15.02.2015. RPMN poskytnutého spotrebiteľského úveru bola uvedená vo výške 26,06 %, úroková sadzba 23,40 % ročne, pričom v zmluve bola uvedená tiež priemerná RPMN pre zodpovedajúci typ úveru 44,79 %, celková čiastka k zaplateniu 280,90 eur, zvolený súbor poistenia: Základný súbor poistenia, poplatok za poistenie 3,33 %. (časť 1 bod 1 Zmluvy)
11. Podľa ust. časti 1 bod 2.1 Zmluvy, Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, po dobu trvania záväzkov zo Zmluvy.
12. V časti 3 bod 1 Zmluvy bolo definované dojednané poistenie: Základný súbor poistenia ako poistenie pre prípad pracovnej neschopnosti, plnej a trvalej invalidity a smrti, pričom bolo zároveň dojednané, že oprávnenou osobou na prijatie poistného plnenia je Cetelem, pričom dlžník berie na vedomie, že poplatok za poistenie uvedený v základných podmienkach Zmluvy je vyjadrený percentom z mesačnej splátky úveru a je zahrnutý do výšky mesačnej splátky.
13. Podľa ust. časti 3 bod 2.1 Zmluvy, klient (odporca) sa zaväzuje riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak sa s Ceteleom nedohodne inak. Cetelem splátku použije na úhradu splatných záväzkov klienta.
14. Podľa ust. časti 3 bod 4.1 Zmluvy, v prípade, ak klient nespláca poskytnutý úver riadne a včas je Cetelem oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru, t. j. požadovať splatenie úveru vrátane príslušných úrokov a poplatkov v lehote a s účinnosťou, ktorú Cetelem určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti.
15. Súd má zo svojej činnosti vedomosť (§ 121 O.s.p.), napr. z konania vedeného pod spis. zn. 6C/87/2014, že v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka č. 2435/B je pod touto spis. zn. zapísaný právny predchodca navrhovateľa ako právnická osoba s predmetom podnikania mimo iného aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov.
16. Súd v ďalšom považoval za nesporné tvrdenie právneho predchodcu navrhovateľa aj s poukazom na predložené potvrdenie odfinancovania peňažných prostriedkov registrovaných na úverovom prípade č. XXXXXXXXXXXXXXXX, že právny predchodca navrhovateľa odporcovi dňa 12.4.2014 poskytol na účet predajcu sumu vo výške 253,- eur.
17. Keďže nevyšiel najavo opak skutkového tvrdenia právneho predchodcu navrhovateľa, súd vychádzal z toho, že odporca doposiaľ na daný úverový prípad uhradil sumu 29,83 eur.

18. Listom označeným ako „Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX“ zo dňa 11.11.2014 vyzýval právny predchodca navrhovateľa odporcu na úhradu sumy 282,14 eur pozostávajúcej z: istiny úveru vo výške 229,04 eur a dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 22,40 eur a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 30,70 eur, a to s poukazom na to, že poskytnutý úver neplácal riadne a včas, pričom tak právny predchodca navrhovateľa vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru v zmysle uzavretej Zmluvy, pričom ku dňu 6.11.2014 sa stal odporcov záväzok splatný v celom rozsahu. Podľa doručenky listovej zásielky, odporca neprevzal list v odbernej lehote, ktorá sa skončila dňa 8.12.2014.

19. Podľa ust. § 1 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení účinnom od 11.06.2010 do 31.03.2015, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

20. Podľa ust. § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z., v znení zákona č. 394/2011 Z. z., účinnom od 01.12.2011, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania [5a) napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov].

21. Podľa ust. § 2 písm. b), d), h), i), j) a l) zákona č. 129/2010 Z. z., v znení účinnom od 11.06.2010, na účely tohto zákona sa rozumie b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok, h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19, j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru, l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

22. Podľa ust. § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., v znení účinnom od 11.06.2010, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

23. Podľa ust. 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z., v znení zákona č. 394/2011 Z. z. účinnom od 01.12.2011 do 31.03.2015, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka [18) § 52 až 60 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov] musí obsahovať tieto náležitosti: a) druh spotrebiteľského úveru, b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu, c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar

alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere, i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere, m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny, n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť, o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere, p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe, s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia, t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16, u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu, x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23, y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

24. Podľa ust. § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z., v znení zákona č. 352/2012 Z. z. účinnom od 01.01.2013 do 31.03.2015, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

25. Podľa ust. § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) v znení zákona č. 568/2007 Z. z. účinnom od 01.01.2008, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

26. Podľa ust. § 52 ods. 2 OZ v znení zákona č. 568/2007 Z. z. účinnom od 01.01.2008 do 31.03.2015, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

27. Podľa ust. § 52 ods. 3 OZ v znení zákona č. 568/2007 Z. z. účinnom od 01.01.2008, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

28. Podľa ust. § 52 ods. 4 OZ v znení zákona č. 379/2008 Z. z. účinnom od 01.11.2008, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

29. Podľa ust. § 121 ods. 3 OZ, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

30. Podľa ust. § 517 ods. 2 OZ v znení zákona č. 509/1991 Zb. účinnom od 01.01.1992, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

31. Podľa ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 20/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky [2] § 17 ods. 1 zákona č. 659/2007 Z.z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov] platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

32. Podľa ust. § 1 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „ObZ“), právne vzťahy uvedené v odseku 1 sa spravujú ustanoveniami tohto zákona. Ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa týchto ustanovení, riešia sa podľa predpisov občianskeho práva. Ak ich nemožno riešiť ani podľa týchto predpisov, posúdia sa podľa obchodných zvyklostí, a ak ich niet, podľa zásad, na ktorých spočíva tento zákon.

33. Podľa ust. § 261 ods. 6 písm. d) zákona č. 513/1991 Zb. ObZ v znení zákona č. 9/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o predaji podniku alebo jeho častí (§ 476), zmluvy o úvere (§ 497), zmluvy o kontrolnej činnosti (§ 591), zasielateľskej zmluvy (§ 601), zmluvy o prevádzke dopravného prostriedku (§ 638), zmluvy o tichom spoločenstve (§ 673), zmluvy o otvorení akreditívu (§ 682), zmluvy o inkase (§ 692), zmluvy o bankovom uložení vecí (§ 700), zmluvy o bežnom účte (§ 708) a zmluvy o vkladovom účte (§ 716).

34. Podľa ust. § 340 ods. 2 ObZ, ak čas plnenia nie je v zmluve určený, je veriteľ oprávnený požadovať plnenie záväzku ihneď po uzavretí zmluvy a dlžník je povinný záväzok splniť bez zbytočného odkladu po tom, čo ho veriteľ o plnenie požiadal.

35. Podľa ust. § 369 ods. 1 ObZ v znení zákona č. 9/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, vzniká veriteľovi, ktorý si splnil svoje zákonné a zmluvné povinnosti, právo požadovať z nezaplatenej sumy úroky z omeškania vo výške dohodnutej v zmluve, a to bez potreby osobitného upozornenia.

36. Podľa ust. § 369 ods. 3 ObZ v znení zákona č. 9/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

37. Podľa ust. § 497 ObZ, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

38. Z vykonaného dokazovania mal tak súd za preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom vznikol právny vzťah na základe vyššie uvedenej uzavretej Zmluvy zo dňa 12.4.2014. Aj s poukazom na to, že zo strany právneho predchodcu navrhovateľa išlo o činnosť v zmysle ust. § 2 ods. 2 ObZ a zo strany odporcu pri uzatváraní zmluvy nešlo o konanie v rámci predmetu jeho podnikania alebo povolania, pričom išlo o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov odporcovi, súd dospel k záveru, že medzi účastníkmi vznikol právny vzťah v zmysle príslušných ust. zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a rovnako v zmysle ust. § 52 a nasl. OZ. Keďže zmluva o spotrebiteľskom úvere nie je zvláštnym zmluvným typom, spotrebiteľský úver môže byť dohodnutý v podobe rôznych typov zmlúv, napr. v zmluve o úvere podľa ust. § 497 ObZ, v zmluve o pôžičke podľa ust. § 657 OZ, v kúpnej zmluve podľa ust. § 588 OZ a pod. Súd sa tak v ďalšom zaoberal otázkou, o aký zmluvný typ v tomto prípade išlo. S poukazom na vyššie uvedené, mal súd za to, že v danom prípade navrhovateľ s odporcom uzavreli zmluvu o úvere podľa ust. § 497 ObZ.

39. Súd tak vychádzal z toho, že právny predchodca navrhovateľa svoju povinnosť podľa ust. § 497 ObZ splnil poskytnutím peňažnej sumy 253,- eur odporcovi prevodom na účet predajcu dňa 15.4.2014 s tým, že odporca sa mal zaviazat vrátiť právnemu predchodcovi navrhovateľa túto sumu zvýšenú o úrok vo výške 23,40 %, t. j., že odporca sa mal zaviazat zaplatiť právnemu predchodcovi navrhovateľa celkovo sumu 290,30 eur (celková čiastka k zaplateniu), a to v 10-tich mesačných splátkach vo výške 29,03 eur s poistením. Zároveň bola dojednaná medzi účastníkmi doplnková služba, a to poistenie v rozsahu základného súboru poistenia definovaného v časti 3 bod 1 Zmluvy podľa Rámcových zmlúv o poistení č. CTM2022 a CTM3032 uzavretých medzi právnym predchodcom navrhovateľa a Poistovňou Cardif Slovakia, a. s. a Všeobecných poistných podmienok tejto poisťovne, s ktorými podľa vyhlásenia na zmluve sa mal odporca oboznámiť pred uzavretím Zmluvy. Za túto službu sa odporca zaviazal zaplatiť právnemu predchodcovi navrhovateľa poplatok za poistenie vo výške 3,33 % z výšky mesačnej splátky bez poistenia, ktorý tvoril súčasť celkovej mesačnej splátky vo výške 29,03 eur. Poplatok za poistenie

tak bol vo výške 0,94 eur [výpočet: mesačná splátka s poistením 29,03 eur / 1,0333 = 28,09 eur ako mesačná splátka bez poistenia; potom mesačná splátka bez poistenia 28,09 eur x 3,33 % = 0,94 eur výška poplatku za poistenie mesačne; súčasne mesačná splátka bez poistenia 28,09 eur + poplatok za poistenie mesačne 0,94 eur = 29,03 eur, t. j. mesačná splátka s poistením].

40. Súd však poukazuje na to, že dotknutá zmluva uzavretá medzi účastníkmi neobsahovala náležitosti podľa cit. ust. § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z. o výške splátok istiny a úrokov, ktoré mal odporca právneho predchodcovi navrhovateľa zaplatiť. Aj keď bola v Zmluve explicitne uvedená celková výška každej mesačnej splátky s poistením v sume 29,03 eur, úroková sadzba 23,40 % ročne, ako aj celková čiastka k zaplateniu v sume 280,90 eur [ktorá bola súčinom mesačnej splátky bez poistenia vo výške 28,09 eur a počtu splátok 10: 28,09 eur x 10 = 280,90 eur, resp. bola súčtom celkovej výšky spotrebiteľského úveru v sume 253,- eur a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom v sume 27,90 eur tvorených úrokom; do celkovej čiastky k zaplateniu, resp. do celkovej čiastky, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť podľa cit. ust. § 2 písm. h) zákona č. 129/2010 Z. z. v tomto prípade tak nebol zahrnutý zo strany právneho predchodcu navrhovateľa poplatok za poistenie, a to podľa názoru súdu, vychádzajúc z dôkazov produkovaných účastníkmi, súladne s cit. ust. § 2 písm. g) zákona č. 129/2010 Z. z., keďže do celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, ktoré v súčte s celkovou výškou spotrebiteľského úveru tvoria celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, patrí poistné len za podmienky, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby (poistenie), aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok, pričom z dôkazov produkovaných účastníkmi nevyplýva podmienenie poskytnutia spotrebiteľského úveru, resp. podmienenie poskytnutia spotrebiteľského úveru za podmienok uvedených v Zmluve, uzavretím takejto doplnkovej služby, naopak podľa ust. čl. 3 bod 1.6 Zmluvy bol odporca oprávnený dojednané poistenie kedykoľvek ukončiť, čo nasvedčuje tomu, že poskytnutie spotrebiteľského úveru za daných podmienok nebolo podmieňované uzavretím doplnkovej služby], z čoho bolo možné určiť časť splátky zodpovedajúcej poplatku za poistenie (ako už bolo uvedené) vo výške 0,94 eur, nikde však v Zmluve nebola uvedená výška splátok zvlášť čo do istiny a čo do úroku, t. j. časť každej mesačnej splátky bez poistenia v celkovej výške 28,06 eur, ktorá mala zodpovedať sume započítanej na splatenie istiny a na splatenie úroku. Na tomto nemôže nič zmeniť ani skutočnosť, že právny predchodca navrhovateľa súdu produkoval listinu, z ktorej takéto údaje vyplývajú, avšak takáto listina nebola prílohou Zmluvy, ktorá by bola jej neoddeliteľnou súčasťou a na ktorú by Zmluva odkazovala a nebola ani účastníkmi podpísaná. Keďže bol nepochybne odporcovi poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 253,- eur, je však v zmysle cit. ust. § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení platnom v čase uzavretia Zmluvy Zmluva aj napriek chýbajúcim podstatným náležitostiam platná, ale rovnako v zmysle uvedeného cit. ustanovenia sa poskytnutý spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Preto tak bolo povinnosťou odporcu právneho predchodcovi navrhovateľa vrátiť len poskytnutú peňažnú sumu 253,- eur, a to v 10-tich rovnomerných mesačných splátkach vo výške 25,30 eur (253,- eur / 10 = 25,30 eur) so splatnosťou prvej splátky dňa 15.05.2013 a poslednej dňa 15.02.2015 a pri splatnosti 2. až 9. splátky 15. dňa príslušného mesiaca. Zároveň bol odporca povinný spolu s mesačnou splátkou vo výške 25,30 eur zaplatiť navrhovateľovi poplatok za poistenie vo výške 3,33 % zo sumy mesačnej splátky 25,30 eur, t. j. vo výške 0,84 eur (25,30 eur x 3,33 % = 0,84 eur). Výška mesačnej splátky s poistením teda bola 26,14 eur.

41. Preto pokiaľ sa navrhovateľ domáha zaplatenia sumy úroku vo výške 17,70 eur s príslušenstvom (úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 17,70 eur od 7.11.2014 do zaplatenia), ako aj úroku vo výške 23,40 % ročne zo sumy 229,04 eur od 6.11.2014 do zaplatenia, súd pre neexistenciu právneho základu vzniku takéhoto nároku navrhovateľa návrh v tejto časti zamietol.

42. Odporca tak, ako už bolo vyššie uvedené, mal povinnosť právneho predchodcovi navrhovateľa zaplatiť celkovo sumu 261,40 eur [celková výška spotrebiteľského úveru 253,- eur + celkový poplatok za poistenie 8,40 eur (0,84 eur x 10 splátok) = 261,40 eur] v 10-tich splátkach vo výške 26,14 eur (25,30 eur splátka bez poistenia + poplatok za poistenie mesačne 0,84 eur = 26,14 eur; 26,14 eur x 10 splátok = 261,40 eur) s vyššie uvedenou splatnosťou. Vzhľadom k tomu, že odporca porušil svoju povinnosť splácať spotrebiteľský úver v určených splátkach, navrhovateľ oprávnené v súlade s ust. § 53 ods. 9 OZ vyhlásil mimoriadnu splatnosť a požiadal odporcu o splatenie úveru v celej jeho výške, a to listom zo dňa 11.11.2014. Pokiaľ sa tak týka splatnosti záväzku odporcu, súd mal za to, že odporca bol povinný zaplatiť sumu 151,80 eur zodpovedajúcu prvým 6-im splátkam vo výške 25,30 eur (25,30 eur x 6 = 151,80 eur) v lehote ich splatnosti, t. j. prvú splátku do 15.05.2014, druhú splátku do 15.06.2014, tretiu splátku do 15.07.2014, štvrtú splátku do 15.08.2014, piatu splátku do 15.09.2014, a šiestu splátku do 15.10.2014. Pokiaľ sa týka zvyšnej istiny v sume 101,20 eur [253 eur - (6 splátok bez poistenia x 25,30 eur) = 253,- eur - 151,80,- eur = 101,20 eur], odporca bol povinný v zmysle ust. časti 3 bodu 4.1 písm.

a) Zmluvy túto splatiť v lehote určenej navrhovateľom. Keďže navrhovateľ požadoval splatenie celého úveru ku dňu 6.11.2014, t. j. ku dňu predchádzajúcemu dňu datovania jeho listu - oznámenia o vyhlásení predčasnej splatnosti, teda dňu 11.11.2014, pričom analogicky podľa ust. § 43a ods. 2 OZ právny úkon nadobúda účinky vo vzťahu k osobe, ktorej je určený, v čase, kedy tejto osobe dôjde do jej dispozičnej sféry, súd mal za to, že právny úkon právneho predchodcu navrhovateľa, ktorým požiadal odporcu o predčasné splatenie úveru, nadobudol svoje účinky dňa 7.12.2014, kedy odporcovi uplynula odborná lehota na prevzatie listovej zásielky navrhovateľa obsahujúcej predmetné oznámenie a kedy bola táto zásielka právnomu predchodcovi navrhovateľa vrátená (najneskôr týmto dňom mal odporca možnosť si zásielku prevziať mať ju vo svojej dispozícii). Potom v zmysle ust. § 340 ods. 2 ObZ bol odporca povinný navrhovateľovi plniť celý svoj peňažný záväzok bez zbytočného odkladu po tom, čo ho navrhovateľ o plnenie požiadal, t. j. v tomto prípade do nasledujúceho dňa 8.12.2014. Dňom nasledujúcim 9.12.2014 sa tak odporca dostal do omeškania aj s plnením zvyšnej časti dlhu.

43. Súd tak viazaný návrhom na začatie konania podľa ust. § 153 ods. 2 O.s.p., t. j. posudzujúc nároky navrhovateľom uplatňované návrhom na začatie konania, dospel k záveru, že pokiaľ ide o sumu 224,01 eur, ako sumu nevrátenej istiny úveru vo výške 253,- eur mínus odporcom vykonané úhrady spolu vo výške 28,99 eur (kde z predloženého výpisu z úverového účtu odporcu je zrejmé, že tieto úhrady boli započítané na úhradu istiny úveru), návrh navrhovateľa o zaplatenie sumy 224,01 eur je dôvodný, a preto odporcu zaviazal na zaplatenie tejto sumy.

44. Pokiaľ si navrhovateľ návrhom uplatňoval právo na zaplatenie dlžných poplatkov za poistné v sume 4,70 eur, túto sumu si navrhovateľ, ako to uviedol v podaní zo dňa 9.3.2016, uplatňoval titulom zaplatenia poplatkov za poistenie vo výške 0,94 eur mesačne, a to splatných v splátkach splatných od 15.06.2014 do 15.10.2014, t. j. 5 splátok x 0,94 eur. Súd vzhľadom k vyššie konštatovanej výške poplatku za poistné, na ktorý navrhovateľovi vzhľadom k bezpoplatkovosti a bezúročnosti úveru vznikol nárok, dospel k záveru, že návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie sumy 4,70 eur ako dlžných poplatkov za poistenie, je dôvodný čo do sumy 4,20 eur (5 splátok x 0,84 eur = 4,20 eur), pričom v tomto rozsahu tejto časti návrhu navrhovateľa vyhovel a odporcu zaviazal na zaplatenie tejto sumy a vo zvyšnom rozsahu, t. j. o zaplatenie sumy 0,50 eur (aj s príslušnými úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 0,50 eur od 7.11.2014 do zaplatenia) návrh v tejto časti zamietol.

45. Pokiaľ sa týka navrhovateľom uplatňovaného nároku na zaplatenie sumy 30,70 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 30,70 eur od 7.11.2014 do zaplatenia, ktorý nárok si navrhovateľ uplatňuje titulom nákladov vynaložených v súvislosti s uplatnením pohľadávky, a to s odkazom na ust. časti 3 bod 4.2 zmluvy, súd konštatuje, že navrhovateľ žiadnym spôsobom (t.j. predložením relevantných listinných dôkazov) nepreukázal, že by mu náklady vo výške 30,70 eur vznikli. S poukazom na neunesenie dôkazného bremena preto súd návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie sumy 30,70 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 30,70 eur od 7.11.2014 do zaplatenia ako nedôvodný v celom rozsahu zamietol.

46. Vzhľadom na uvedené omeškanie odporcu vzniklo navrhovateľovi právo požadovať od odporcu úroky z omeškania vo výške podľa cit. ust. § 369 ods. 1 a 3 ObZ v spojení s cit. ust. § 517 ods. 2 OZ a cit. ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., t. j. vo výške 5,05 % ročne (keďže základná úroková sadzba ECB bola v období od 10.9.2014 do 15.3.2016 vo výške 0,05 %, o čom má súd vedomosť zo svojej činnosti - § 121 O.s.p.): zo sumy 127,01 eur (časť 2 splátky vo výške 22,45 eur a 3. až 6. splátka vo výške 25,30 eur; t.j. 123,65 eur + poistné vo výške 3,36 eur) od 7.11.2014 do zaplatenia, zo sumy 25,30 eur od 16.11.2014 do zaplatenia a zo sumy 75,90 eur od 9.12.2014 do zaplatenia, ktorý nárok na úroky z omeškania mu v tomto rozsahu súd priznal, a vo zvyšnej časti výrokom č. II. tohto rozsudku zamietol.

47. Podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

48. Navrhovateľ sa návrhom domáhal celkovo priznania: sumy 282,14 eur; úrokov z úveru vo výške 23,40 % ročne zo sumy 229,04 eur od 6.11.2014 do zaplatenia, vyčíslený pre účely výpočtu pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v konaní ku dňu vyhlásenia rozsudku (27.5.2016) na sumu 83,55 eur; a úrokov z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 282,14 eur od 7.11.2014 do zaplatenia, vyčíslený pre účely výpočtu pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v konaní ku dňu vyhlásenia rozsudku (27.5.2016) na sumu 22,17 eur. 100%-ným úspechom navrhovateľa by tak bolo priznanie sumy 387,86 eur (súčet vyššie uvedených súm).

49. Navrhovateľ bol však v konaní iba čiastočne úspešný. Jeho úspech spočíva v priznaní nasledovných nárokov: sumy 228,21 eur; úrokov z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 127,01 eur od 7.11.2014 do zaplatenia, vyčíslený pre účely výpočtu pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v konaní ku dňu vyhlásenia rozsudku (27.5.2016) na sumu 9,98 eur; úrokov z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 25,30 eur od 16.11.2014 do zaplatenia, vyčíslený pre účely výpočtu pomeru úspechu a neúspechu

účastníkov v konaní ku dňu vyhlásenia rozsudku (27.5.2016) na sumu 1,95 eur; úrokov z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 75,90 eur od 10.12.2014 do zaplatenia, vyčíslený pre účely výpočtu pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v konaní ku dňu vyhlásenia rozsudku (27.5.2016) na sumu 5,61 eur. Navrhovateľ bol tak úspešný čo do sumy 245,75 eur (súčet vyššie uvedených súm).

50. Vo zvyšnej časti, v ktorej bol návrh navrhovateľa zamietnutý, t.j. v časti o zaplatenie spolu sumy 142,11 eur (t.j. 387,86 eur mínus 245,75 eur), bol navrhovateľ neúspešný.

51. Z uvedeného je zrejmé, že z celkovo požadovanej sumy 387,86 eur (100%), úspech navrhovateľa činí priznanie sumy 245,75 eur, čo je 63,36 % z celku a neúspech navrhovateľa činí nepriznanie sumy 142,11 eur, čo je 36,64 % z celku, čistý úspech navrhovateľa teda predstavuje 26,72 %.

52. Z tohto je jednoznačné, že úspešnejším účastníkom v konaní bol navrhovateľ, ktorého čistý úspech v konaní (úspech - neúspech) je 26,72 %. Navrhovateľ tak má voči odporcovi právo na náhradu trov konania v rozsahu 26,72 % z uplatnených trov.

53. Navrhovateľ si uplatnil náhradu trov konania titulom náhrady súdneho poplatku za návrh na začatie konania v sume 16,50 eur a titulom náhrady trov právneho zastúpenia celkom v sume 76,37 eur. Spolu 92,87 eur. Náhrada trov právneho zastúpenia bola uplatnená za 2 úkony právnej služby, a to: 1/ prevzatie a príprava zastúpenia na základe plnej moci; 2/ úkon právnej služby- podanie na súd vo veci samej (návrh na vydanie platobného rozkazu);

54. Súd preskúmal navrhovateľom uplatnený nárok a priznal mu proti odporcovi náhradu trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku a náhrady trov právneho zastúpenia v rozsahu 26,72 % z uplatnenej sumy nasledovne: a/ náhrada súdneho poplatku v rozsahu 26,72 % zo sumy 16,50 eur, tj. 4,41 eur. b/ náhrada trov právneho zastúpenia v rozsahu 26,72 % z uplatnenej tarifnej odmeny a režijného paušálu za: 1/ úkon právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia podľa § 13a ods. 1 písm. a) v nadväznosti na § 10 ods. 1 vyhl., vo výške 6,21 eur (48,22 % zo sumy 23,24 eur), režijný paušál podľa § 16 ods. 3 vyhl. vo výške 2,29 eur (48,22 % zo sumy 8,58 eur); 2/ úkon právnej služby: podanie na súd vo veci samej podľa § 13a ods. 1 písm. c) v nadväznosti na § 10 ods. 1 vyhl., vo výške 6,21 eur, režijný paušál podľa § 19 ods. 3 vyhl., vo výške 2,29 eur; Spolu 17,- eur. c) náhrady DPH z odmien a náhrad podľa §§ 14 až 16 vyhl. v sume 3,40 eur (20 % zo sumy 17,- eur), a to v súlade s ustanovením § 18 ods. 3 vyhl., nakoľko z priloženého osvedčenia o registrácii mal súd preukázané, že právny zástupca navrhovateľa je platiteľom DPH pričom sadzba DPH je vo výške 20 %.

55. Celkové trovy konania, ktoré je odporca povinný nahradiť navrhovateľovi, činia sumu 24,81 eur a pozostávajú z náhrady pomernej časti zaplateného súdneho poplatku vo výške 4,41 eur a náhrady pomernej časti trov právneho zastúpenia vo výške 20,40 eur.

56. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi uvedené trovy konania vo výške vyčíslenej vo výroku tohto uznesenia k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, a to v súlade s ustanovením § 149 ods. 1 OSP, podľa ktorého, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi, a to do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

57. Na záver súd poznamenáva, že nakoľko je súdu z jeho činnosti známe (§ 121 O.s.p.), že spol. CETELEM SLOVENSKO a.s. ku dňu 30.6.2016 bola vymazaná z obchodného registra, nakoľko došlo s účinnosťou ku dňu 30. júna 2016 k cezhraničnému zlúčeniu medzi spoločnosťou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, akciovou spoločnosťou, zapísanou v obchodnom registri Paríž pod číslom 542 097 902 RCS Paris, so sídlom na adrese 1 boulevard Haussmann 75009 Paríž a spoločnosťou CETELEM SLOVENSKO a.s., súd so spol. BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussman 1, 750 09 Paríž, Francúzsko, zapísaná pod č. 542 097 90, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONEL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Panenská 7, Bratislava 812 36, IČO: 47 258 713, súd uviedol v záhlaví tohto rozsudku túto spoločnosť, ktorá je právnym nástupcom pôvodného navrhovateľa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Žilina.

Podľa ust. § 125 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), odvolanie možno urobiť písomne, a to v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe.

Podľa ust. § 125 ods. 2 CSP, odvolanie urobené v elektronickej podobe bez autorizácie podľa osobitného predpisu treba dodatočne doručiť v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe autorizované podľa

osobitného predpisu; ak sa dodatočne nedoručí súdu do desiatich dní, na podanie sa neprihliada. Súd na dodatočné doručenie podania nevyzýva.

Podľa ust. § 125 ods. 2 CSP, odvolanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.

Podľa ust. § 363 CSP, v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisovej značky konania) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa ust. § 364 CSP, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa ust. § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky, súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- b) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- c) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- d) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- g) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa ust. § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa ust. § 366 CSP, prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).